

本藥房在美洲金門都板街門牌五百四十三號開張包醫花柳奇難雜症內外科不論遠年近日之症定能包醫全愈親自製造應驗膏丹丸散中西藥材參茸玉桂發客外埠諸君難來就診者可將該症詳細列明付來取約定當從速訂葯付上俾患症者早得全愈為

醫生劉小初謹啓

館 族 氏 偉
HOTEL WEST
444 Carrall St. Phone S. 9401
VANCOUVER, B. C.

旅館在雲塔卡街門牌四百四拾四號
即大漢報對面該樓七層共有大小房百餘
間無論長短期租賃價極相宜各房極潔淨
合衛生并配置冷熱水喉煖氣喉德律風玻
璃窓洗身房等極為利便且本主人向來厚
待華人衆所共知仰各華客留心光顧毋任
感激

旅館喊線失麼九四〇壹

偉氏旅館主人啓

本行專辦順山油麵米豆真油麵食
及各什貨俱全并有鮮金豬牛肉猪肉牛
什四時瓜菜各樣罐頭等項發客
刻以自參米豬宰製風腸臘味其味香甜
適口大爲顧客讚美如蒙光顧定必從廉
取價以圖久遠交易仰 諸君留心焉

▲喊線詩磨四〇五三

司理人鄭華照謹啓

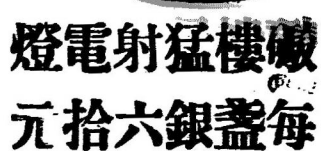
▲有礮樓者 更注意

啓者小店與電公司訂立合約製得有光猛射燈專爲同胞之家鄉防禦賊盜起見用法之便誠爲近世之罕見也更能射高低旋轉左右與及開放久暫隨意所欲其光能射數里之遙其燒電之廉亦寡別樣燈之所無每次用電六枝可燃四閱月之久每枝金銀五毛合計每月僅燒去電七毫五仙其外火水灯煤石煤等每月至少燃燒由拾五元至二十元煤石燈燃燒之重用工之煩瑣諒各同胞皆有所聞凡各同胞欲保家鄉者不可不建築礮樓建築礮樓者不可不購置此電射灯也礮樓者武夫之鐵夾射燈者武夫之眼光爲武夫者寧可無鐵夾不可無眼光無眼光者雖有楚項羽之勇無從施其術也望同胞留心家鄉早購寄歸可保平安勿失良機倘蒙賜顧須早二三禮拜定購方有貨交也

啓者予前染花○白濁之症週身疥毒週身癢痕四肢骨軟屢治未愈後付銀五元取永發藥局自製花○餘毒丸壹罇服之果然應驗如神立刻全愈此乃天下無雙花○靈丹也予感先

劉先生之恩故爲之介紹傳染疾者知所問津焉

543 Grant Avenue San Francisco, Cal.



HONG WO & CO. Steveston B. C. 市姊廠埠同和號啓



▲新辦到狗仔嘜藍印雙面中國唱碟

器機款新號九第圖上
外在費寄元壹十九具每

器機款新號六第圖上
費寄另毛五元九十四具每

器機款新號四第圖上
費寄另元四十三具每

五洲樂器發售狗仔嘜留聲機唱碟

▲新辦到狗仔嘜藍印雙面中國唱碟

夜婦病鞋	五件	周瓊璣天	兩件	私探晴文	三件
重台分別	五件	琵琶抱恨	四件	貧夜歸寧	三件
蘇武牧羊	兩件	醉斬鄭恩	四件	魯志深出家	三件
小娥受戒	兩件	夜送寒衣	四件	蘇武別猩猩	四件
小青吊影	兩件	柴房相會	四件	梁武帝出家	兩件
長亭分別	三件	廢鐵生光	四件	太子下魚舟	三件
閨留學廣	三件	客途秋恨	一件	靈芳草探監	三件
四季蓮花	三件	集仔木魚	一件	林黛玉葬花	四件
貂蟬拜月	三件	解心粵謳	一件	重見李夫人	兩件
碧月收棋	兩件	花團圓會	一件	楊貴妃醉酒	一件
孔明歸天	兩件	差謎小調	一件	陳國忠乞食	四件
陰魂雪恨	兩件	笛仔祭奠	一件	正德下江南	四件
八仙賀壽	兩件	猩猩追舟	一隻	王允獻貂蟬	三隻
黃佐描容	兩隻	醉打金枝	兩隻	梅夢仙從良	兩隻
荷池會妻	三隻	潔修受戒	兩隻	蘇秦說六國	四隻
象正祭灶	三隻	山東响馬	兩隻	王大娘問病	一隻
晴文補裘	三隻	二犯中原	二隻	郭子儀祝壽	三隻
陳姑自盡	叁隻	與佛有緣	一隻	甘露寺賜宴	一隻
梅開二度	三隻	昭君出塞	一隻	劉王叔招親	四隻
鳳嬌投水	三隻	鳳嬌打獵	三隻	吳季札掛劍	兩隻
逼兒出家	三隻	雪中送炭	三隻	永樂皇觀燈	二隻
平貴別客	三隻	玉環記	兩隻	附薦何文秀	四隻
金葉菊	六只	大開門	一只	林其泰登仙	三只
仕林祭塔	六只	玉簫琴	三只	大鬧能仁寺	三只
困南陽	兩只	釋妖	三只	雪中雪	二只
盲公拒冷妓女憶情耶	共一只	寫書紅繡鞋	共一只		
夜蕩舟	爛大鼓	共一只	鹹水歌板	眼共一只	
五更嘆	男燒衣	共一只	一疋綢送情耶	共一只	
王姑娘算命	寶雜貨共一只	閨諫瑞蘭	共一只	陳世美共一只	
百花亭鬧酒	十八摩共一只	美女尋針	共一只	陳世美共一只	
租梯望月	仙花調	共一隻	放白鶴酒	共一隻	
以上俱是拾寸雙面唱碟	每只價銀九毛	寄費貴客自理			
▲并有十二寸雙面唱碟名目如下					
游蜂舞蝶	兩隻	井裡藏兒	兩隻	陳杏元憶釵	三二口
團困谷口	兩只	月嬌訴情	兩只	錦上添花	三二口
紅花女報恩	一只	以上拾二寸每只一元五毛	寄費貴客自理		
(唱針)	三百庄每口唱碟一面	價銀四毛五			

雲高華五洲大藥房中國唱碟
Eng Chow Co. 104 Pender St. E. Vancouver B. C.